



30.1.2015

KÖZLEMÉNY A KÉPVISELŐK RÉSZÉRE

Tárgy: Samuel Martin-Sosa spanyol állampolgár által az „Ecologistas en Acción” környezetvédelmi mozgalom nevében benyújtott 1341/2010. számú petíció a Kanári-szigeteken a veszélyeztetett fajokról készült új jegyzékről, illetve a jegyzék és a granadillai kikötő területén folytatott építkezés között fennálló közvetlen összefüggésről

José Luis Fernández Fuarros spanyol állampolgár által a Granadillai Ipari Kikötő Elleni Polgári Tömörülés (Plataforma Ciudadana contra el Puerto Industrial de Granadilla) nevében benyújtott 1484/2010. számú petíció a védett fajok kanári-szigeteki jegyzékéről

1. Az 1341/2010. számú petíció összefoglalása

A petíció benyújtója felhívja a figyelmet arra, hogy a Kanári-szigetek helyi kormányzata törvényt fogadott el a Kanári-szigeteken élő veszélyeztetett fajok új jegyzékének kiadásáról. A törvényt a lakosság mély ellenszenvvel fogadta és a tudományos élet tagjai is elutasították, mert az új jegyzékből kizártak 89 fajt. Ráadásul a jegyzék 2. és 3. csoportjában szereplő fajokat kiemelt állami projektek esetén ad hoc módon nem védett fajokká lehet nyilvánítani. A petíció benyújtója rámutat, hogy közvetlen összefüggés áll fenn az új jegyzék és a granadillai kikötő területén folytatott építkezés között, mert az érintett terület a tófonal (*Cymodocea nodosa*) tengeri fűféle élőhelye. A tófonal (*Cymodocea nodosa*) most a harmadik csoportban szerepel, és így már nem jelent akadályt a kikötői építkezésre nézve. Az új jegyzék hasonlóképpen lehetőséget fog nyitni számos más infrastrukturális projekt számára is. A petíció benyújtója ezért annak vizsgálatára kéri az Európai Parlamentet, hogy az új jegyzék összhangban áll-e az uniós környezetvédelmi jogszabályokkal, és hogy ismételten tegye megfontolás tárgyává a granadillai kikötő területén folytatott építkezés engedélyezését.

Az 1484/2010. számú petíció összefoglalása

A petíció benyújtója tiltakozását fejezi ki a védett fajok új kanári-szigeteki jegyzékét megállapító jogszabály ellen. A petíció benyújtója szerint a közvélemény tájékoztatásának elmulasztása az említett jogszabállyal kapcsolatban sérti a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről szóló 2003/4/EK irányelvet, valamint az Aarhusi Egyezményt. A petíció benyújtója emellett kétségbe vonja, hogy helyénvaló volna a granadillai kikötői munkálatokat a strukturális és kohéziós alapokból finanszírozni.

2. Elfogadhatóság

Az 1341/2011. számú petíció elfogadhatónak nyilvánítva: 2011. február 9.

Az 1484/2011. számú petíció elfogadhatónak nyilvánítva: 2011. március 14.

Tájékoztatás kérése a Bizottságtól (az eljárási szabályzat 216. cikkének (6) bekezdése szerint) megtörtént.

3. A Bizottságtól kapott válasz: 2011. július 18.

Amint az 2010. december 2-án a Petíciós Bizottságban elhangzott, a Bizottság tájékoztatást kért a spanyol hatóságoktól azzal kapcsolatban, hogy a Kanári-szigetek veszélyeztetett fajainak új jegyzéke megfelel-e az élőhelyek és fajok védelmére vonatkozó uniós jogszabályoknak. A Bizottsághoz beérkezett a spanyol hatóságok első válasza, amely továbbra is aggályokat vetett fel az új jegyzék rendelkezéseinek az élőhelyvédelmi irányelv¹ rendelkezéseinek való megfelelését illetően. Ezért további pontosítást kértek a spanyol hatóságoktól az új jegyzék III. mellékletében felsorolt fajok számára biztosított védelmi rendszert, valamint az élőhelyvédelmi irányelv IV. mellékletében foglalt fajok számára az élőhelyvédelmi irányelv által biztosított védelmi rendszert illetően. A Bizottság jelenleg értékeli a spanyol hatóságok legutóbbi válaszát.

A környezeti információkhoz való nyilvános hozzáféréssel kapcsolatos kérdéseket illetően, amelyet a 2003/4/EK irányelv² határoz meg, a Bizottság tisztázni kívánja, hogy ezt az irányelvet az uniós jog Aarhusi Egyezményhez³ való hozzáigazítása érdekében fogadták el. Az irányelv értelmében a hatóságok kérelemre kötelesek bármely kérelmező rendelkezésére bocsátani a birtokukban lévő vagy számukra tárolt környezeti információkat anélkül, hogy a kérelmezőnek indokolnia kellene a kérelmét. Ebből következően ahhoz, hogy az irányelv vonatkozó rendelkezései alkalmazandók legyenek, a környezeti információkhoz való hozzáférésre irányuló kérelmet kell benyújtani. A petíció benyújtói által nyújtott tájékoztatásból nem derül ki világosan, hogy benyújtottak-e ilyen hozzáférésre irányuló kérelmet. Arra is emlékeztetni kell, hogy az irányelv 4. cikke (1) bekezdésének d) pontja alapján a tagállamnak lehetősége van arra, hogy visszautasítsa a hozzáférést, ha a kérés

¹ A Tanács 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelve a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről, HL L 206., 1992.7.22.

² Az Európai Parlament és a Tanács 2003. január 28-i 2003/4/EK irányelve a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről, HL L 41., 2003.2.14.

³ A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló, 1998. június 25-i, a dániai Aarhusban kelt egyezmény, HL L 124., 2005.5.17.

befejezetlen anyagot vagy lezáratlan dokumentumot, illetve feldolgozatlan adatokat érint.

Ezenfelül az irányelv 7. cikke azt is meghatározza, hogy a hatóságoknak biztosítaniuk kell a feladataik szempontjából lényeges, birtokukban lévő vagy számukra tárolt környezeti információk aktív és módszeres terjesztését. Mindazonáltal ez a kötelezettség a dokumentumok bizonyos kategóriáira korlátozódik, és az irányelv e rendelkezései alapján a törvénytervezeteket nem kötelező közzétenni.

A 2009. május 11-én benyújtott nagyprojekt pályázat – amelynek átdolgozott változata 2010. december 27-én érkezett be – megállapítja, hogy az összes támogatható költség 113 299 864 EUR-t tesz ki, amelyből 83 750 000 EUR-t tartalmazna a támogatásról szóló határozat. 80%-os társfinanszírozási arány mellett az uniós alapok hozzájárulása jóváhagyás esetén 67 000 000 EUR-ra rúgna. Annak ellenére, hogy a nagyprojektet elfogadhatónak nyilvánították, a Bizottság szolgálatainál még mindig folyik a dokumentáció elemzése és a szükséges belső konzultációk. A jóváhagyásról szóló határozat tehát még nem született meg.

Következtetés

A Bizottság megítélése szerint a veszélyeztetett fajok új kanári-szigeteki jegyzékének megállapításáról szóló törvénytervezet jóváhagyása nem minősül a 2003/4/EK irányelv megsértésének.

A Bizottság elemzi a spanyol hatóságok legutóbbi válaszát, hogy meggyőződjön az új jegyzék rendelkezéseinek az élőhelyvédelmi irányelv rendelkezéseinek való megfeleléséről.

A Bizottság folytatni fogja az élőhelyvédelmi irányelv 6. cikkének (4) bekezdése szerinti bizottsági vélemény teljes körű és megfelelő végrehajtásának nyomon követését az új granadillai kikötőprojektet illetően, hogy biztosítsa az irányelv rendelkezéseinek való maradéktalan megfelelést.

4. A Bizottságtól kapott válasz (REV): 2013. október 30.

A Bizottság egy „EU Pilot” vizsgálat keretében értékelte a spanyol hatóságok által szolgáltatott információkat. A Bizottság megállapította, hogy a Kanári-szigetek 4/2010-es számú regionális törvénye értelmében az élőhelyvédelmi irányelv¹ IV. mellékletében felsorolt állat- és növényfajok némelyike esetében teljes mértékben megvonható a védelem, valahányszor azok az Autonóm Közösség területén a védett területeken kívül fordulnak elő. A Bizottság úgy vélte, hogy ezzel túlságosan megszorító módon értelmeznék az irányelv 12. és 13. cikkét, amelyek e fajok számára szigorú védelmi rendszert kívánnak meg, tekintet nélkül arra, hogy azok a védett területeken belül vagy azokon kívül fordulnak elő.

A petíció benyújtóinak a granadillai kikötővel kapcsolatos aggályait illetően a Bizottság megjegyzi, hogy a tófonal (*Cymodocea nodosa*) nem szerepel közösségi jelentőségű fajként az élőhelyvédelmi irányelv mellékleteiben, illetve olyan fajként sem, amely esetében szigorú

¹ A Tanács 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelve a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről, HL L 206., 1992.7.22.

védelmi rendszer lenne szükséges.

Következtetés

2013. április 26-án a Bizottság kötelezettségszegési eljárást indított, továbbá felszólító levelet küldött Spanyolországnak, amelyben a spanyol hatóságok észrevételeit kérte a Kanári-szigetek 4/2010-es számú regionális törvényével kapcsolatban. A Bizottság jelenleg elemzi a Spanyolország által annak biztosítása érdekében szolgáltatott információkat, hogy a szóban forgó ügyben megfelelően alkalmazzák az élőhelyvédelmi irányelv vonatkozó rendelkezéseit.

5. A Bizottságtól kapott válasz (REV II): 2013. december 19.

Az élőhelyvédelmi irányelv¹ 12. és 13. cikke előírja a tagállamok számára, hogy alakítsanak ki szigorú rendszert az irányelv IV. mellékletében felsorolt állat- és növényfajok védelme céljából. A 2013. április 26-i felszólító levélre adott válaszban a spanyol hatóságok által közölt észrevételek értékelése alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a Kanári-szigetek autonóm közösségben védett fajok új jegyzékének elfogadásáról szóló 4/2010. számú regionális törvény elfogadásával Spanyolország nem tett eleget annak az előírásnak, hogy a Kanári-szigetek autonóm közösség területén szigorú rendszert alakítson ki az irányelv IV. mellékletében felsorolt 65 állat- és növényfaj védelme céljából.

Következtetés

A fentiek alapján a Bizottság 2013. november 20-án úgy döntött, indokolással ellátott véleményt ad ki. A Bizottság felszólította a Spanyol Királyságot, hogy tegyen megfelelő lépéseket az indokolással ellátott véleményben foglaltak figyelembe vétele céljából, és két hónapon belül válaszoljon a Bizottságnak.

6. A Bizottságtól kapott válasz (REV III): 2015. január 30.

Az 1341/2010. és a 1484/2010. számú petíció

2013. november 20-án a Bizottság indokolással ellátott véleményt adott ki arról, hogy a Kanári-szigetek autonóm közösségben védett fajok új jegyzékének elfogadásáról szóló 4/2010. számú regionális törvény nem biztosít szigorú rendszert a Kanári-szigetek autonóm közösség területén az élőhelyvédelmi irányelv IV. mellékletében felsorolt 65 állat- és növényfaj védelme céljából². A Bizottság felszólította a spanyol hatóságokat, hogy két hónapon belül tegyék meg a szükséges lépéseket az indokolással ellátott véleményben foglaltak figyelembe vétele céljából.

A spanyol hatóságok azt válaszolták, hogy 4/2010. számú regionális törvényt módosították a 2014. március 20-i 20/2014. számú rendelettel annak érdekében, hogy élőhelyüktől

¹ A Tanács 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelve a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről, HL L 206., 1992.7.22.

² A Tanács 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelve a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről HL L 206., 1992. 07. 22

függetlenül biztosítsák az érintett állat- és növényfajok megfelelő védelmét, tiszteletben tartva az élőhelyvédelmi irányelvet.

2013. július 24-én a Bizottság elfogadta a C(2013)4885. számú határozatot, amelyben jóváhagyta a Kohéziós Alap pénzügyi hozzájárulását az „Obras de abrigo del Puerto de Granadilla, contradique del Puerto de Granadilla y Restauracion de la Reserva Natural de Montana Roja (I. szakasz)” elnevezésű nagyprojekthez. A Bizottságnak jelenleg nem áll rendelkezésre olyan új információ, amely indokolná határozatának felülvizsgálatát.

Következtetés

A 20/2014. számú rendelet elfogadásával orvosolták az élőhelyvédelmi irányelv megsértését. Ezért a Bizottság az ügyet 2014 júliusában lezárta.